

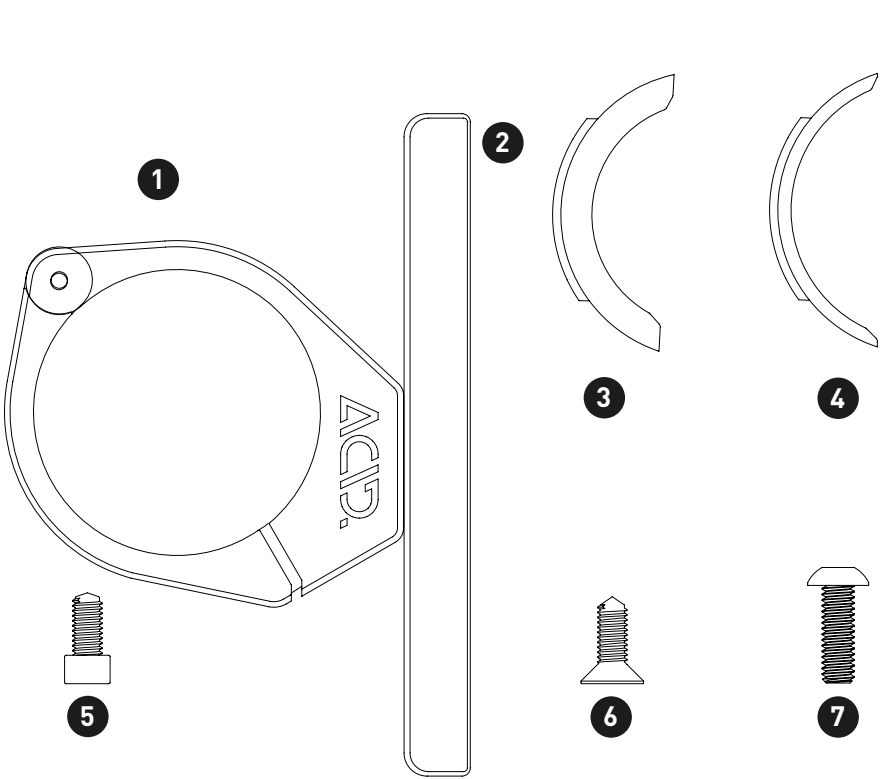
Flaschenhalter Adapter Lenker und Sattelstütze

BEESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG / INTENDED USE

Dieses Produkt dient zur Aufnahme für Flaschenhalter und ist kompatibel mit unterschiedlichen Lenkern und Sattelstützen, welche einen Durchmesser zwischen 26,5 und 35,0 mm besitzen. Das Produkt ist nicht dafür ausgelegt bei anderen Lenkern und Sattelstützen mit einer anderen Durchmesser benutzt zu werden. / This product is used to hold bottle cages and is compatible with different handlebars and seat posts with a diameter between 26.5 and 35.0 mm. The product is not designed to be used with other handlebars and seat posts with a different diameter.

Wir von CUBE empfehlen Ihnen eindringlich, die Montage dieses Produkts von Ihrem Fachhändler durchführen zu lassen. / We at CUBE strongly recommend that you have this product assembled by your dealer.

Lieferumfang / Bill of Materials



- 1 Adapter Lenker Befestigung Bottle Cage Adapter Handlebar x 1
- 2 Adapter Lenker Flaschenhalter Befestigung Adapter Handlebar Bottle Cage Mount x 1
- 3 Einleger A Ø 26,8 mm M4 x 12 mm raised countersunk-head screw x 2
- 4 Einleger B Ø 31,5 mm M5 x 12 mm screws x 2
- 5 M4 x 12 mm Zylinderschraube M4 x 12 mm cylinder screw x 1
- 6 M4 x 12 mm Senkkopfschraube M4 x 12 mm raised countersunk-head screw x 1
- 7 M5 x 12 mm Schrauben M5 x 12 mm screws x 2



maximale Zuladung 1 kg
maximum payload 1 kg



Entferne das Zubehör bei
Fahrradtransport
Remove accessories when
transporting a bicycle

DE Lesen Sie dieses Dokument in Ihrer Sprache
EN Read this document in your language
FR Lisez ce document dans votre langue
IT Leggi questo documento nella tua lingua

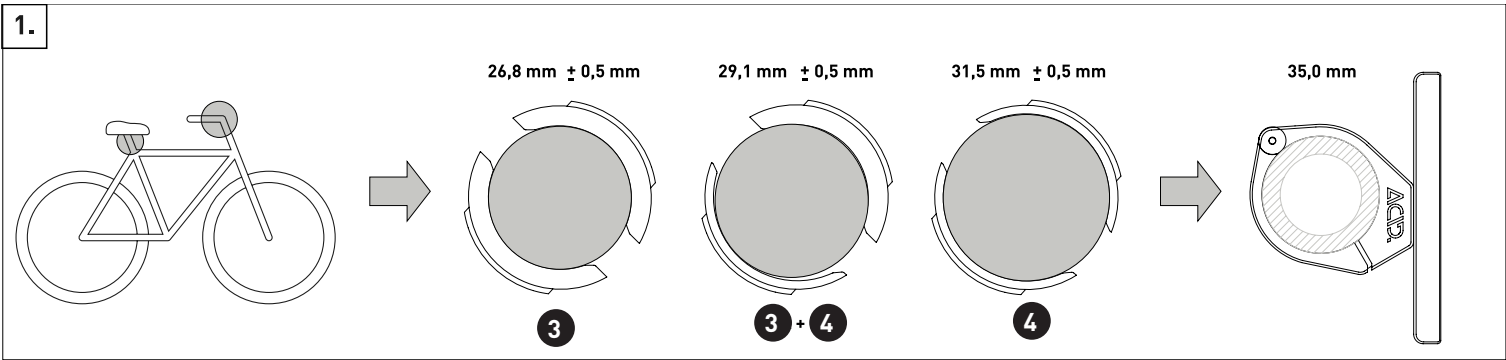


www.cube.eu/service/manuals/

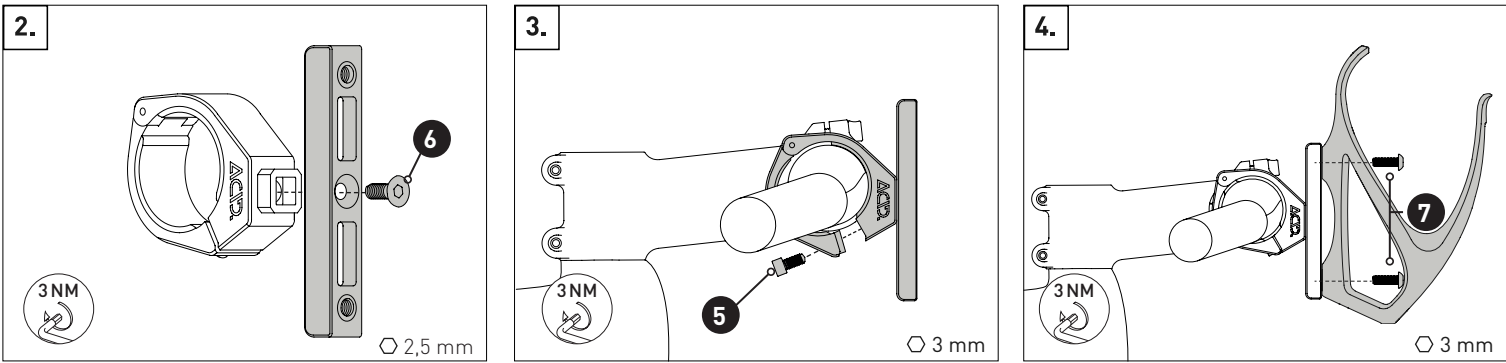
PENDING SYSTEM GMBH & CO. KG
Ludwig-Hütner-Str. 3-7 | D-95679 Waldershof



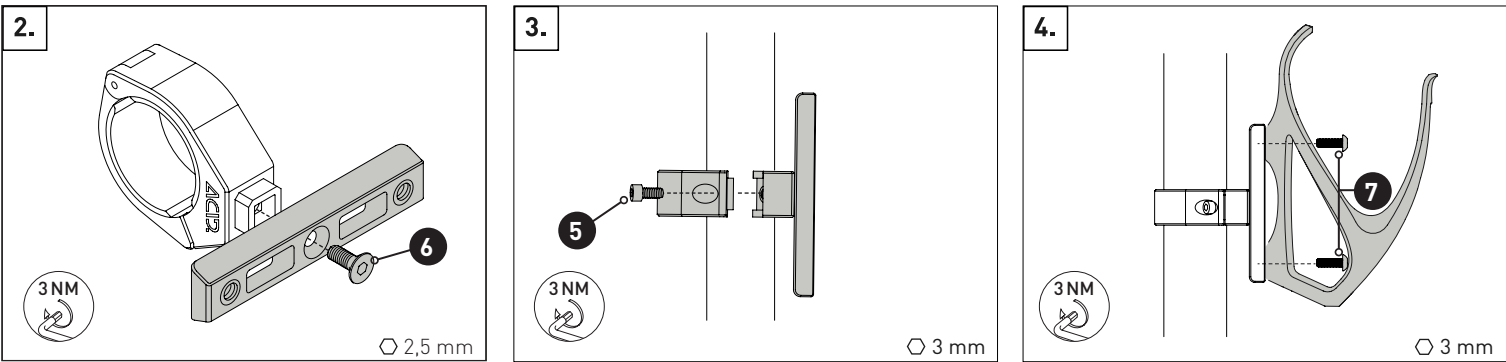
ACID.
MONTAGEANLEITUNG
für Flaschenhalter
Adapter Lenker /
MANUAL for Bottle Cage
Adapter Handlebar



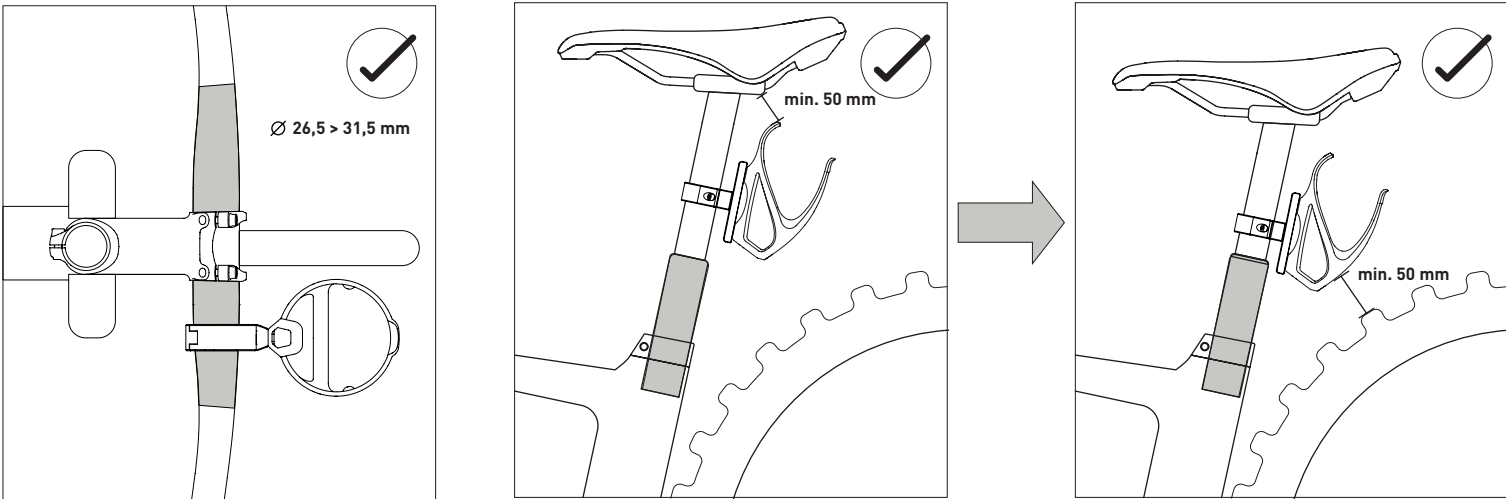
MONTAGE AM LENKER / assembly on HANDLEBAR



MONTAGE AN DER SATTELSTÜTZE / assembly on SEAT POST



WICHTIGE MONTAGEHINWEISE / important information about assembly



Bei unsachgemäßem Gebrauch, wird keine Haftung übernommen.
No liability is accepted in the event of unsuitable or improper use.

www.cube.eu/service/manuals/

Weitreichendere Informationen und aktuellste Anleitungen finden Sie unter folgender Website-Adresse:

More extensive information and the latest manual you will find at the following website address:

www.cube.eu/service/manuals/



ALLGEMEIN

ANLEITUNGEN LESEN UND AUFBEWAHREN

Diese und weitere beiliegende Anleitungen enthalten wichtige Informationen zur Montage, Inbetriebnahme und Pflege des Produkts.

Lesen Sie alle beiliegenden Anleitungen, vor allem die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt montieren oder verwenden. Werden die Hinweise in den beiliegenden Anleitungen nicht beachtet, kann dies zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt selbst sowie an Ihrem Fahrzeug führen. Bewahren Sie die beiliegenden Anleitungen zur weiteren Nutzung griffbereit auf. Wenn Sie das Produkt bzw. das damit ausgestattete Fahrzeug an Dritte weitergeben, geben Sie in jedem Fall alle zugehörigen Anleitungen mit.

Wir von CUBE empfehlen Ihnen eindringlich, die Montage dieses Produkts von Ihrem Fachhändler durchführen zu lassen.

Die beiliegenden Anleitungen unterliegen der europäischen Gesetzgebung. Bei Lieferung des Produkts oder Fahrzeugs außerhalb Europas müssen ggf. vom Hersteller/Importeur ergänzende Anleitungen beigefügt werden.

ZEICHENERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in den beiliegenden Anleitungen, auf dem Produkt oder der Verpackung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

Gefährdung mit mittlerem Risikograd, die den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠️ VORSICHT!

Gefährdung mit moderatem Risikograd, die mittlere oder leichte Verletzungen zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.

HINWEIS!

Warnung vor möglichen Sachschäden.

-  Nützliche Zusatzinformationen zur Montage oder zum Betrieb.
-  Lesen und beachten Sie die beiliegenden Anleitungen.
-  Verweis auf weitere Dokumentation - Siehe Anleitung (Dok. - Nummer)
-  Drehmomentschlüssel verwenden. Das im Symbol angegebene Anzugmoment verwenden.

-  Loch an markierter Position bohren. Im Symbol angegebenen Bohrerdurchmesser verwenden.
-  Indikationsgeräusch beachten.
-  Mit geeignetem Werkzeug trennen.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR ZUBEHÖRTEILE

⚠️ WARNUNG!

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können Unfälle, schwere Verletzungen und Beschädigungen verursachen.

Sicherheit von Kindern

Wenn Kinder mit der Verpackung oder Kleinteilen spielen, können sie sich daran verschlucken und erstickend oder sich verletzen.

- » Halten Sie Kleinteile von Kindern fern.
- » Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung oder dem Produkt spielen.
- » Lassen Sie das Produkt und das Fahrzeug während der Montage nicht unbeaufsichtigt.

Sicherheitshinweise zur Montage

- » Prüfen Sie vor der Montage den Lieferumfang des Produkts auf Vollständigkeit.
- » Prüfen Sie vor der Montage alle Komponenten des Produkts und des Fahrzeugs auf Beschädigungen, scharfe Kanten oder Grate.
- » Wenn der Lieferumfang des Produkts unvollständig ist oder Sie Beschädigungen, scharfe Kanten oder Grate am Produkt, den Komponenten oder dem Fahrzeug feststellen, verwenden Sie dieses nicht.
- » Lassen Sie das Produkt und das Fahrzeug von Ihrem Fachhändler prüfen.
- » Verwenden Sie nur für das Produkt vorgesehene Teile und Zubehör. Komponenten anderer Hersteller können die optimale Funktion beeinflussen.
- » Wenn Sie dieses Produkt mit Fahrzeugen anderer Hersteller kombinieren wollen, erkundigen Sie sich unbedingt nach deren Vorgaben und prüfen Sie Maßhaltigkeit und Kompatibilität nach den Vorgaben in den beiliegenden Anleitungen und der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.
- » Schraubverbindungen müssen fachgerecht mit einem Drehmomentschlüssel und mit korrekten Drehmomentwerten angezogen werden.
- » Wenn Sie keine Erfahrung im Umgang mit einem Drehmomentschlüssel haben oder keinen ge-

eigneten Drehmomentschlüssel besitzen, lassen Sie lose Schraubverbindungen von Ihrem Fachhändler prüfen.

- » Beachten Sie spezielle Drehmomente bei Komponenten aus Aluminium oder kohlenstofffaserverstärkter Kunststoff / CFK. Lesen und beachten Sie dazu auch die Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Sicherheitshinweise zum Betrieb

Beachten Sie, dass Zubehör die Eigenschaften des Fahrzeugs stark beeinflussen kann.

- » Wenn Sie sich nicht absolut sicher sind oder Fragen haben, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
- » Die beiliegenden Anleitungen können nicht jede Kombinationsmöglichkeit des Produkts mit allen Fahrzeugmodellen abdecken.

Sicherheitshinweise zur Wartung

~~Fehlfunktionen durch übermäßigen Verschleiß, Materialermüdung oder lose Schraubverbindungen vorbeugen:~~

- » Prüfen Sie das Produkt und Ihr Fahrzeug regelmäßig:
- » Verwenden Sie das Produkt und Ihr Fahrzeug nicht, wenn Sie übermäßigen Verschleiß oder lose Schraubverbindungen feststellen.
- » Verwenden Sie das Fahrzeug nicht, wenn Sie Risse, Verformungen oder Farbveränderungen feststellen.
- » Lassen Sie das Fahrzeug umgehend von Ihrem Fachhändler prüfen, wenn Sie übermäßigen Verschleiß, lose Schraubverbindungen, Verformungen, Risse oder Farbveränderungen feststellen.

REINIGUNG UND PFLEGE

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unschonemäßiger Umgang mit Reinigungsmitteln kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- » Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und/oder dergleichen. Diese können die Oberflächen und das Produkt beschädigen.

Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit Wasser (ggf. ein mildes Reinigungsmittel beifügen) und einem weichen Reinigungstuch.

LAGERUNG

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- » Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- » Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung Sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien und Kunststoffteile in die Wertstoffsammlung.

Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.

SACHMÄNGELHAFTUNG

Sollten Mängel auftreten, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Um die Bearbeitung ihrer Reklamation reibungslos zu gestalten, ist es notwendig, dass Sie den Kaufbeleg und die Inspektionsnachweise vorlegen.

Bewahren Sie diese deshalb sorgfältig auf.

Für eine lange Lebensdauer und Haltbarkeit Ihres Produkts bzw. Ihres Fahrzeugs darf dieses nur gemäß seinem bestimmungsgemäßen Einsatzzweck verwendet werden. Beachten Sie dazu unbedingt die Angaben in der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Des weiteren müssen die Montagevorschriften (vor allem Drehmomente bei Schrauben) und die vorgeschriebenen Wartungsintervalle eingehalten werden.

SONSTIGE ANGABEN

 Bitte besuchen Sie uns gelegentlich auf unserer Website unter www.CUBE.eu. Dort finden Sie unter anderem Neuigkeiten, Hinweise und die aktuellsten Versionen unserer Bedienungsanleitungen sowie die Adressen unserer Fachhändler.

Pending System GmbH & Co. KG

Ludwig-Hüttner-Str. 5-7

D-95679 Waldershof

+49 (0)9231 97 007 80

www.cube.eu

GÉNÉRALITES

LISEZ ET CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS

 Ce manuel et les autres instructions qui l'accompagnent contiennent des informations importantes sur l'installation, la mise en service et l'entretien du produit.

Lisez attentivement toutes les instructions d'accompagnement, en particulier les consignes générales de sécurité, avant d'installer ou d'utiliser le produit. Le non-respect des instructions figurant dans les manuels ci-joints peut entraîner des blessures graves ou des dommages au produit lui-même et à votre véhicule. Gardez les instructions ci-jointes à portée de main pour toute utilisation ultérieure. Si vous transportez le produit ou le véhicule qui en est équipé à un tiers, veuillez toujours inclure toutes les instructions correspondantes.

L'équipe CUBE vous recommande vivement de faire installer ce produit par votre revendeur.

Les instructions ci-jointes sont soumises à la législation européenne. Si le produit ou le véhicule est livré en dehors de l'Europe, le fabricant/importateur peut devoir fournir des instructions supplémentaires.

EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles et les avertissements suivants sont utilisés dans les instructions ci-jointes, sur le produit ou sur l'emballage.

⚠️ AVERTISSEMENT!

Danger présentant un degré de risque moyen, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves s'il n'est pas évité.

⚠️ PRUDENCE!

Danger présentant un degré de risque modéré, qui peut entraîner des blessures moyennes ou légères s'il n'est pas évité.

ATTENTION!

Avertissement de dommages éventuels aux biens.

 Informations complémentaires utiles pour l'installation ou le fonctionnement.

Lisez et suivez les instructions ci-jointes.

Référence à une documentation complémentaire - voir manuel (numéro doc.)

 Utilisez une clé dynamométrique. Utilisez le couple de serrage indiqué dans le symbole.

GENERALE

LEGGERE E CONSERVARE LE ISTRUZIONI

 Questa e altre istruzioni allegate contengono importanti informazioni sul montaggio, la messa in servizio e la manutenzione del prodotto.

Leggere attentamente tutte le istruzioni allegate, in particolare le istruzioni generali di sicurezza, prima di montare o utilizzare il prodotto. La mancata osservanza delle indicazioni contenute nelle istruzioni allegate può causare gravi lesioni o danni al prodotto stesso e al veicolo. Tenere a portata di mano le istruzioni allegate per un successivo utilizzo. Se si cede il prodotto o il veicolo che ne è dotato a terzi, si prega di includere sempre tutte le relative istruzioni.

Noi di CUBE consigliamo vivamente di far montare questo prodotto dal proprio rivenditore.

Le istruzioni allegate sono soggette alla legislazione europea. Se il prodotto o il veicolo viene consegnato al di fuori dell'Europa, il produttore/importatore potrebbe dover fornire ulteriori istruzioni.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

Nelle istruzioni sono utilizzati i seguenti simboli e parole di segnalazione sul prodotto o sulla confezione.

⚠️ AVVERTENZA!

Pericolo che comporta un grado di rischio medio, che può causare la morte o gravi lesioni se non viene evitato.

⚠️ ATTENZIONE!

Pericolo che comporta un grado di rischio moderato, che può causare lesioni di media o lieve entità se non viene evitato.

AVVISO!

Avviso di possibili danni alle cose.

Pending System GmbH & Co. KG

Ludwig-Hüttner-Str. 5-7

D-95679 Waldershof

+49 (0)9231 97 007 80

www.cube.eu

 Riferimento a ulteriore documentazione - Vedi istruzioni (doc. - numero)

 Utilizzare una chiave dynamometrica. Utilizzare la coppia di serraggio indicata nel simbolo.

 Tenere conto delle indicazioni acustiche.

-  Perceze un trou à l'endroit indiqué. Utilisez le diamètre du foret indiqué dans le symbole.
-  Observez le bruit d'indication.
-  Déconnectez-vous avec des outils appropriés.

CONSIGNES DE SECURITE POUR LES ACCESSOIRES

⚠️ AVERTISSEMENT!

Risque d'accidents et de blessures!

Lisez toutes les instructions et consignes de sécurité. Le non-respect des consignes et des instructions de sécurité peut provoquer des accidents, des blessures graves et des dommages.

Sécurité des enfants

Si les enfants jouent avec l'emballage ou de petites pièces, ils peuvent les avaler et s'étouffer ou se blesser.

- » Gardez les petites pièces hors de portée des enfants.
- » Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage ou le produit.
- » Ne laissez pas le produit et le véhicule sans surveillance pendant l'installation.

Consignes de sécurité pour l'installation

- » Avant l'installation, vérifiez que le produit est livré dans son intégralité.
- » Si le produit est incomplet ou si vous remarquez des fissures, des déformations ou des changements de couleur.
- » Faites vérifier le produit et le véhicule par votre concessionnaire.
- » N'utilisez que les pièces et accessoires destinés au produit. Les composants d'autres fabricants peuvent influencer la fonctionnement.
- » Si vous souhaitez combiner ce produit avec des véhicules d'autres constructeurs, assurez-vous de vous renseigner sur leurs spécifications et de vérifier l'exactitude des dimensions et la compatibilité conformément aux spécifications figurant dans les instructions ci-jointes et dans le manuel d'utilisation de votre véhicule.
- » Les raccords à vite doivent être serrés correctement avec une clé dynamométrique et avec des valeurs de couple correctes.
- » Si vous n'avez pas d'expérience dans l'utilisation

d'une clé dynamométrique ou si vous ne disposez pas d'une clé dynamométrique appropriée, faites vérifier les raccords à vis desserrés par votre revendeur spécialisé.

- » Veuillez respecter les couples spéciaux pour les composants en aluminium ou en plastique renforcé de fibres de carbone / CFRP. Veuillez également lire et suivre les instructions d'utilisation de votre véhicule.

Consignes de sécurité pour l'exploitatioVeuillez noter que les accessoires peuvent avoir une forte influence sur les caractéristiques du véhicule.

- » Si vous avez des doutes ou des questions, veuillez contacter votre revendeur.
- » Les instructions ci-jointes ne peuvent pas couvrir toutes les combinaisons possibles du produit avec tous les modèles de véhicules.

Consignes de sécurité pour l'entretien

~~Prévenir les dysfonctionnements dus à une usure excessive, à la fatigue des matériaux ou à des visages tâches:~~

- » Vérifiez régulièrement le produit et votre véhicule.
- » N'utilisez pas le produit et votre véhicule si vous remarquez une usure excessive ou des raccords à vis desserrés.
- » N'utilisez pas le véhicule si vous remarquez des fissures, des déformations ou des changements de couleur.
- » Faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire si vous remarquez une usure excessive, des vis lâches, des déformations, des fissures ou des changements de couleur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION!

Risque de dommages!

Une mauvaise utilisation des produits de nettoyage peut endommager le produit.

- » N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que des couteaux, des spatules dures ou autres. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces et le produit.

Nettoyez régulièrement le produit avec de l'eau (ajoutez un détergent doux si nécessaire) et un chiffon de nettoyage doux.

STOCKAGE

AToutes les pièces doivent être complètement sèches avant d'être stockées.

- » Conservez toujours le produit dans un endroit sec.
- » Protégez le produit de la lumière directe du soleil.

ÉLIMINATION

 Éliminez les emballages en fonction de leur type. Mettez le carton et le papier avec les déchets en papier, les feuilles et les pièces en plastique à la collecte des matières recyclables.

Éliminez le produit conformément aux lois et règlements applicables dans votre pays.

GARANTIE POUR VOTRES MATÉRIELS

SEn cas de défaut, contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

Afin de faciliter le traitement de votre réclamation, il est nécessaire que vous présentiez la preuve d'achat et la preuve d'inspection.

Conservez-les donc précieusement.

Pour assurer une longue durée de vie et la durabilité de votre produit ou de votre véhicule, il doit être utilisé exclusivement de manière conforme. Il est essentiel que vous suiviez les instructions figurant dans le manuel d'utilisation de votre véhicule.

En outre, les instructions de montage (en particulier les couples de serrage des vis) et les intervalles de maintenance prescrits doivent être respectés.

AUTRES INFORMATIONS

Veuillez nous rendre visite de temps en temps sur notre site web à l'adresse www.CUBE.eu. Vous y trouverez, entre autres, des informations, des conseils et les dernières versions de notre mode d'emploi ainsi que les adresses de nos revendeurs spécialisés.

Pending System GmbH & Co. KG

Ludwig-Hüttner-Str. 5-7

D-95679 Waldershof

+49 (0)9231 97 007 80

www.cube.eu

STOCCAGGIO

Tutte le parti devono essere completamente asciutte prima dello stoccaggio.

- » Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.
- » Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.

SMALTIMENTO

 Smaltire l'imballaggio in base alla tipologia. Conferire cartone e cartoncino alla raccolta della carta, fogli e parti in plastica alla raccolta dei materiali riciclabili.

Smaltire il prodotto in conformità con le leggi e i regolamenti applicabili nel proprio Paese.

RESPONSABILITÀ PER DIFETTI DI MATERIALE

In caso di difetti, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Al fine di rendere agevole l'elaborazione del reclamo, è necessario presentare la prova d'acquisto e la prova d'ispezione.

Si raccomanda pertanto di conservarle con cura.

Per garantire una lunga vita utile e una lunga durata del prodotto o del veicolo, esso deve essere utilizzato solo conformemente alla sua destinazione d'uso. È indispensabile seguire le istruzioni contenute nelle istruzioni per l'uso del veicolo.

Inoltre devono essere rispettate le istruzioni di montaggio (in particolare le coppie di serraggio per le viti) e gli intervalli di manutenzione prescritti.

ALTRE INFORMAZIONI

Vi preghiamo di visitarci occasionalmente sul nostro sito web all'indirizzo www.CUBE.eu. Qui, tra le altre cose, troverete notizie, note e le ultime versioni delle nostre istruzioni per l'uso, nonché gli indirizzi dei nostri rivenditori.

Pending System GmbH & Co. KG

Ludwig-Hüttner-Str. 5-7

D-95679 Waldershof

+49 (0)9231 97 007 80

www.cube.eu

GENERAL

READ AND KEEP THE MANUAL

 This and other accompanying instructions contain important information on the assembly, initial operation, and maintenance of the product.

Read all enclosed instructions carefully before assembling or using the product, especially the general safety instructions. Non-observance of this manual may result in serious injury or damage to the product itself and your vehicle. Keep the enclosed instructions close to hand for further use. If you pass on the product or the vehicle equipped with the product to a third party, always include all accompanying instructions.

We at CUBE strongly recommend that you have this product assembled by your dealer.

The enclosed instructions are subject to European legislation. If the produ ct or vehicle is delivered outside Europe, the manufacturer/importer may have to provide additional instructions.

EXPLANATION OF SYMBOLS

The following symbols and signal words are used in the enclosed instructions, on the product or on the packaging.

⚠️ WARNING!

A medium risk of hazard which may result in death or serious injury if not avoided.

⚠️ CAUTION!

A low risk of hazard which may result in moderate or minor injury if not avoided.

NOTICE!

Warning of possible damage to property.

-  Useful additional information for assembly or operation.
-  Read and observe the enclosed instructions.
-  Reference to further documentation - See instructions (Doc. - Number)
-  Use a torque wrench. Use the torque values indicated in the symbol.
-  Drill a hole at the marked position. Use the drill diameter indicated in the symbol.
-  Observe indication sound.
-  Trim with suitable tool.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ACCESSORIES

⚠️ WARNING!

Risk of accident and injury!

Read all safety notes and instructions. Failure to observe the safety instructions and instructions can cause accidents, serious injury and damage.

Safety of children

If children play with the packaging or small parts, they may swallow them and suffocate or injure themselves.

- » Keep small parts away from children.
- » Do not let children play with the packaging or product.
- » Do not leave the product or vehicle unattended during assembly.

Safety instructions for assembly

- » Before assembly, check the scope of delivery of the product for completeness.
- » Before assembly, check all components of the product and the vehicle for damage, sharp edges or burrs.
- » If the scope of delivery for the product is not complete or if you notice any damage, sharp edges or burrs on the product, components or vehicle, do not use it.
- » Have the product and the vehicle checked by your dealer.
- » Use only parts and accessories intended for the product. Components from other manufacturers may affect optimal function.
- » If you intend to combine this product with vehicles of other manufacturers, be sure to check their specifications and check dimensional accuracy and compatibility according to the instructions in the enclosed manuals and the owner's manual of your vehicle.
- » Screw connections must be tightened correctly with a torque wrench and with correct torque values.
- » If you are not experienced in using a torque wrench or do not have a suitable torque wrench, have loose screw connections checked by your dealer.
- » Note special torques for components made of aluminium or carbon fiber reinforced polymer. Please also read and follow the operating instructions of your vehicle.

Safety Instructions for Operation

Please note that accessories can have a significant influence on the characteristics of the vehicle.

- » If you are not absolutely sure or if you have questions, please contact your dealer.
- » The enclosed instructions cannot cover every possible combination of the product with all vehicle models.

Safety instructions for maintenance

~~Prevent malfunctions due to excessive wear, material fatigue or loose screw connections:~~

- » Check the product and your vehicle regularly:
- » Do not use the product and your vehicle if you notice excessive wear or loose screw connections.
- » Do not use the vehicle if you notice cracks, deformation or color changes.
- » Have the vehicle inspected immediately by your dealer if you notice excessive wear, loose screw connections, deformation, cracks or color changes.

CLEANING AND CARE

NOTICE!

Risk of damage!

Improper handling of cleaning agents can cause damage to the product.

- » Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas and the like. These can damage the surfaces and the product.